



PUERTO QUETZAL

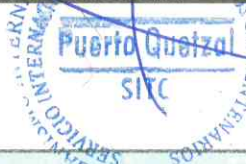
ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00477276

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **477276**

Lugar y fecha: Document Place and date:	11/05/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	11/05/2018	Hora: Time:	11:12 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.								
TERRESTRE / LAND	AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE						
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:						
Concentración: Concentration:			Temperatura ambiente: Room temperature:						
Volumen tratado: Treated volume:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:						
Tiempo de exposición: Exposure period:			Tiempo de aereación: Ventilation period:						
Producto tratado: Product treated:			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Observaciones: Observations:									
RONY YOVANY PALMA REYES NOMBRE, FIRMA Y SELLO Jefe Puesto SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02060000477276

		ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 477276	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	RAYOVAC GUATEMALA, S.A.		POR Q / FOR Q		***29.69
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	VEINTINUEVE CON 69/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:		7.42315
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		QUETZALES		
CANCELADO EN: PAID IN:	EFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT:	CHEQUE No./CHECK No.	BANCO/BANK:	
PUERTO QUETZAL, 11/05/2018					
JORGE MARIO DE LA CRUZ			SELO / SEAL		
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME			FIRMA / SIGNATURE		
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST					

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000477276